

ABSTRAK

Penelitian ini dilatarbelakangi oleh *culture shock* pada mahasiswa Indonesia yang belajar di Universitas Al-Azhar Kairo, Mesir. Rumusan masalah pada penelitian ini adalah bagaimana tahapan *culture shock* pada masisir di Universitas Al-Azhar Kairo Mesir? Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengeksplorasi tahapan *culture shock* yang dialami masisir baik di lingkungan akademik maupun lingkungan sosial di Universitas Al-Azhar Kairo, Mesir. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif deskriptif. Data-data dalam penelitian ini diperoleh melalui wawancara mendalam semi terstruktur dengan subjek penelitian lima orang mahasiswa asal Indonesia yang sedang menjalankan studi di Universitas Al-Azhar Kairo, Mesir. Sebagai analisis, peneliti menggunakan teori komunikasi interpersonal. Hasil penelitian menunjukkan terdapat beberapa kesamaan dalam pengalaman *culture shock* yang dialami oleh para informan, seperti kesulitan berkomunikasi dalam bahasa Arab dan adaptasi dengan gaya hidup masyarakat lokal, namun terdapat perbedaan yang signifikan dalam strategi *coping* yang digunakan dan tingkat keparahan *culture shock* yang dirasakan. Beberapa hambatan yang menjadi faktor penyebab *culture shock* pada kelima informan antara lain perbedaan bahasa, sistem pendidikan, makanan, iklim, nilai budaya, dan gaya hidup. Strategi yang dilakukan untuk mengatasi *culture shock* yaitu dengan cara mempersiapkan diri baik persiapan mental maupun pengetahuan tentang negara tujuan sebelum keberangkatan, memperluas jaringan relasi dengan sesama Masisir, belajar bahasa ‘amiyah Mesir karena bahasa dinilai sangat berpengaruh terhadap proses adaptasi dengan lingkungan baru, serta menumbuhkan rasa toleransi dan terbuka terhadap perbedaan budaya.

Kata kunci: *Culture Shock*, Masisir, Komunikasi Antar Budaya

ABSTRACT

This research was motivated by culture shock among Indonesian students studying at Al-Azhar University in Cairo, Egypt. The formulation of the problem in this research is what are the stages of culture shock in masisir at Al-Azhar University, Cairo, Egypt? The aim of this research is to explore the stages of culture shock experienced by masisir both in the academic and social environments at Al-Azhar University in Cairo, Egypt. This research uses descriptive qualitative methods. The data in this research was obtained through in-depth semi-structured interviews with the research subjects of five students from Indonesia who were studying at Al-Azhar University in Cairo, Egypt. For analysis, researchers used interpersonal communication theory. The research results show that there are several similarities in the culture shock experiences experienced by the informants, such as difficulty communicating in Arabic and adapting to the lifestyle of local communities, but there are significant differences in the coping strategies used and the severity of the culture shock felt. Some of the obstacles that caused culture shock for the five informants included differences in language, education system, food, climate, cultural values and lifestyle. The strategy used to overcome culture shock is by preparing oneself both mentally and knowledgeably about the destination country before departure, expanding the network of relationships with fellow Masisir, learning Egyptian 'amiyah language because the language is considered to be very influential on the process of adapting to a new environment, as well as cultivating a sense of tolerance and openness to cultural differences.

Keywords: Culture Shock, Masisir, Intercultural Communication

خلاصة

كان الدافع وراء هذا البحث هو ظاهرة الصدمة الثقافية بين الطلاب الإندونيسيين الذين يدرسون في جامعة الأزهر في القاهرة، مصر. وصياغة المشكلة في هذا البحث هي ما ظاهرة الصدمة الثقافية في المصائر بجامعة الأزهر بالقاهرة، مصر؟ يهدف هذا البحث إلى استكشاف ظاهرة الصدمة الثقافية التي يعيشها المصير في البيئتين الأكاديمية والاجتماعية بجامعة الأزهر بالقاهرة، مصر. يستخدم هذا البحث طريقة نوعية مع النهج الظاهري ليوهانيس فرانز لا كاهيجا. تم الحصول على البيانات في هذا البحث من خلال مقابلات متعمقة شبه منظمة مع موضوعات البحث لخمسة طلاب من إندونيسيا كانوا يدرسون في جامعة التي (AUM) الأزهر في القاهرة، مصر. وكتحليل، استخدم الباحثون نظرية إدارة القلق وعدم اليقين صاغها ويليام جوديكونست. وأظهرت نتائج البحث أن هناك عدة أوجه تشابه في تجارب الصدمة الثقافية التي يعيشها المخبرون، مثل صعوبة التواصل باللغة العربية والتكيف مع نمط حياة المجتمعات المحلية، إلا أن هناك اختلافات كبيرة في استراتيجيات المواجهة المستخدمة وشدة الصدمة. شعرت بالصدمة الثقافية. ومن بين المعوقات التي سببت صدمة ثقافية للمخبرين الخمسة، الاختلافات في اللغة ونظام التعليم والغذاء والمناخ والقيم الثقافية وأسلوب الحياة. الإستراتيجية المستخدمة للتغلب على الصدمة الثقافية هي من خلال إعداد النفس ذهنياً ومعرفياً عن بلد المقصد قبل المغادرة، وتوسيع شبكة العلاقات مع زملائه الماسيسير، وتعلم اللغة العامية المصرية لأن اللغة تعتبر مؤثرة جداً في عملية التكيف. إلى بيئة جديدة، فضلاً عن تنمية الشعور بالتسامح والانفتاح على الاختلافات الثقافية.

الكلمات المفتاحية: الصدمة الثقافية، المصير، التواصل بين الثقافات